

Remerciements:

The Social Sciences and Humanities Research Council of Canada

The University of Victoria
Office of International Affairs
Office of the Associate Vice-President, Research
The Dean of Humanities
The Departments of French and English

L'Université de Montpellier III,
Centres de recherche

RIRRA 21: Représenter et Inventer la Réalité du Romantisme à l'Aube
du XXI^e siècle

MARENBAR: Moyen Âge, Renaissance, Baroque
IRCL: Institut de Recherche sur la Renaissance,
l'âge Classique et les Lumières



Social Sciences and Humanities
Research Council of Canada

Conseil de recherches en
sciences humaines du Canada



L'IMAGE RÉPÉTÉE

Imitation, remploi, copie, recyclage

Du 2 au 4 juin 2011
9:00 – 4:00

University of Victoria
Clearihue C112

Photo: Vault of the Sint-Martinuskerk, Weert, the Netherlands, Jan van den Eynden,
Wikimedia Commons.



Jeudi 2 juin

8:30 Petit déjeuner léger servi sur le site de l'atelier (Clearihue C112)

9:00 **Accueil**
Sikata BANERJEE, Vice-Doyenne
Faculté des Humanités, University of Victoria

Remarques introductives, modalités de travail :

Claire CARLIN (Victoria)
Evelyne BERRIOT-SALVADORE (Montpellier III)
Marie-Eve THÉRENTY (Montpellier III)
Aurélie BARRE et Olivier LEPLATRE (Revue *textimage*)

9:30 **Séance 1A** : *L'image répétée au Moyen Âge*

Aurélie BARRE (Lyon III)
« Répétitions diaboliques dans *Renart le noivél* »

Julia DROBINSKY (Paris X)
« Une 'replique exacte' ? Reprise et modulation dans le cycle iconographique 'américain' de Guillaume de Machaut »

10:45 **Pause**

11:15 **Séance 2A** : *L'image répétée à la Renaissance*

Cynthia BROWN (Santa Barbara)
« Les images récurrentes de femmes à l'aube de la Renaissance : *Les XXI Epistres d'Ovide* »

Trung TRAN (Montpellier III)
« La littérature illustrée à l'épreuve de la 'reproductibilité technique' : politique et poétique du emploi à la Renaissance »

12:30 **Repas (servi sur place)**

13:30 **Séance 2B**

Evelyne BERRIOT-SALVADORE (Montpellier III)
« Image reproduite, image 'monstrueuse' : l'étrange pouvoir de la vertu imaginative »

Nancy FRELICK (Vancouver)
« Emblèmes spéculaires de *Délié* »

14:45 **Pause**

Jeu

15:15 Séance 2C

Hélène CAZES (Victoria)

« Planches anatomiques et tables de dissection : images et icônes du corps dans la fabrique vésalienne du corps humain »

Claire CARLIN (Victoria)

« La violence entre époux : un motif en mouvement »

19:30 Repas du soir, restaurant Santiago

660 Oswego St ; rassemblement devant les résidences à 19:00

Vendredi 3 juin

8:30 Petit déjeuner, Cle C112

9:15 Séance 3A : L'image répétée au XVIII^e siècle

Catherine PASCAL (Montpellier III)

« 'Parer honnestement la Vertu' : l'art de la galerie, des *Peintures morales* à *La galerie des femmes fortes* (1647) de Pierre Le Moyne »

Anne-Sophie FOURNIER-PLAMONDON (Laval)

« Les images dans l'œuvre d'Antoine Godeau (1605-1672) : absence et réutilisation »

10:30 Pause

11:00 Séance 4A : L'image répétée au XVIII^e siècle

Joël CASTONGUAY-BELANGER (Vancouver)

« Adam et les animaux : un motif récurrent dans les ouvrages d'histoire naturelle »

Olivier LEPLATRE (Lyon III)

« Sade-cinéma »

12:15 Repas (servi sur place)

13:30 Séance 4B

Christophe MARTIN (Paris X)

« 'Le premier baiser de l'amour' : la scène du bosquet de *La Nouvelle Héloïse* et ses variations iconographiques (XVIII^e-XIX^e siècles) »

Vendredi 3 juin

14:00 Séance 5A : L'image répétée au XIX^e siècle en Angleterre

Paisley MANN (Vancouver)

« Représentations de la fausse mémoire : texte et image dans *Peter Ibbetson* (1891) par George Du Maurier »

Anabelle BERNARD FOURNIER (Alberta)

« Les progrès des arts et de la morale dans *Romola* »

15:30 Pause

16:00 Séance 5B

↳ Anne-Marie BOUCHARD (Montréal) & 4 juiv

« L'expérience individuelle d'une image reproduite massivement »

Mary E. LEIGHTON and Lisa SURRIDGE (Victoria)

« L'image répétée de la femme en blanc dans le roman feuilleton du XIX^e siècle »

19:30 Réception/repas, 2167 Granite St

rassemblement devant les résidences, 19:15

Samedi 4 juin

8:30 Petit déjeuner, Cle C112

9:15 Séance 6A : L'image répétée au XIX^e siècle en France

Philippe KAENEL (Lausanne)

« L'œuvre de Gustave Doré : (auto)citations et formules de pathos »

Marie-Eve THÉRENTY (Montpellier III)

« L'image en série : de différentes grammaires illustratives et de leurs effets dans le roman réaliste français du XIX^e siècle »

10:30 Pause

Samedi 4 juin

11:00 Séance 6B

Guillaume PINSON (Laval)

« La Une répétée : histoire, effets de sens, identité périodique »

Catherine NESCI (Santa Barbara)

« L' 'image détournée: le recyclage d' *Un Autre Monde* de Grandville dans *Le Diable à Paris* (1868-1869) »

12:15 Repas (servi sur place)

13:30 Séance 7A : L' 'image répétée au XX^e siècle

Sophie BASTIEN (Collège Militaire Royal, Kingston, Ontario)

« La reprise de motifs iconiques à l' intérieur des 'grandes proses' de Breton »]

Julie LEMIEUX (Montréal)

« L' 'image chez Cendrars : Paris et sa tour »

14:45 Pause

15:15 Séance 7B

Renée VENTRESQUE (Montpellier III)

« Saint-John Perse, ' jusqu'à l'ongle sans défaut' »

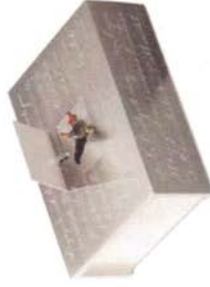
Catherine SOULIER (Montpellier III)

« Répéter crânement l' 'image : sur les *Vanités* de P. Skira et les *Memento mori* de G. Titus-Carmel »

16:30 Clôture

Remarques de conclusion

Soirée libre (voir la liste des restaurants)



Images : 1) Giacomo Franco, *Regole per imparare a designare*, UC San Diego via ARTstor ; 2) Ovid, *Horoides*, Bodleian Library via ARTstor ; 3) domaine public ; 4) domaine public ; 5) Bnf Cabinet des Estampes + Creative Commons ; 6) Gustave Doré, *Hosannah ! Voici les ossements*, Minneapolis College of Art & Design, ARTstor (01/79) ; 7) C. Carlin ; 8) site Ma boîte à musique ; 9) Edgar Degas, *Seated Woman*, Erich Lessing Collection, ARTstor.